Produto Educacional

¿Qué tal aprender español cocinando?



Tatiana Barbosa Paim Salete Valer Laura Campos de Borba Curso de Pós-graduação Lato Sensu
Especialização em Ensino de Língua Estrangeira para a Educação Básica
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Santa Catarina
Câmpus Florianópolis-Continente

¿Qué tal aprender español cocinando?

Florianópolis/SC 2025



Autores:

Tatiana Barbosa Paim Salete Valer Laura Campos de Borba

Revisão:

Tatiana Barbosa Paim Salete Valer Laura Campos de Borba

Projeto gráfico e diagramação:

Tatiana Barbosa Paim Salete Valer Laura Campos de Borba

Curso de Pós-graduação Lato Sensu em Especialização em
Ensino de Língua Estrangeira para a Educação Básica
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Santa CatarinaIFSC - Câmpus Florianópolis-Continente

¿Qué tal aprender español cocinando?

Florianópolis, SC 2025



FICHA TÉCNICA

Este produto educacional é resultado da pesquisa-ação *Práticas pedagógicas de língua espanhola mediadas pelo gênero discursivo/textual Receita culinária* realizada no Curso de Especialização em Ensino de Língua Estrangeira para a Educação Básica.

Foi avaliado pelos discentes do curso em questão e validado pelos Integrantes da banca de defesa como requisito parcial para a obtenção do título de Especialista em Ensino de Língua Estrangeira para a Educação Básica,

Produto educacional: ¿Qué tal aprender español cocinando?

Produção e organização: Tatiana Barbosa Paim, Salete Valer e Laura Campos de Borba

Banca de validação do produto educacional como parte do Trabalho de Conclusão de Curso de Especialização: Prof.ª Dr.ª Salete Valer; Prof.ª Dr.ª Laura Campos de Borba; Prof. Dr. Paulo Cesar Fachin e Prof.ª Mestra Vanessa Spinelo Heydt, em 4 de dezembro de 2024.

Ficha catalográfica

¿Qué tal aprender español cocinando?. Tatiana Barbosa Paim, Salete Valer e Laura Campos de Borba; 1. ed. - Florianópolis, SC: IFSC, 2025 (Texto eletrônico).

56p.

Inclui bibliografia

1. Especialização - Produto educacional. 2. Sequência didática/Plano de aula. 3. Ensino Espanhol. 4. Aprendizagem por projetos I. Tatiana Barbosa Paim. Salete Valer. Laura Campos de Borba. II. Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Santa Catarina, Campus Florianópolis-Continente - IFSC.

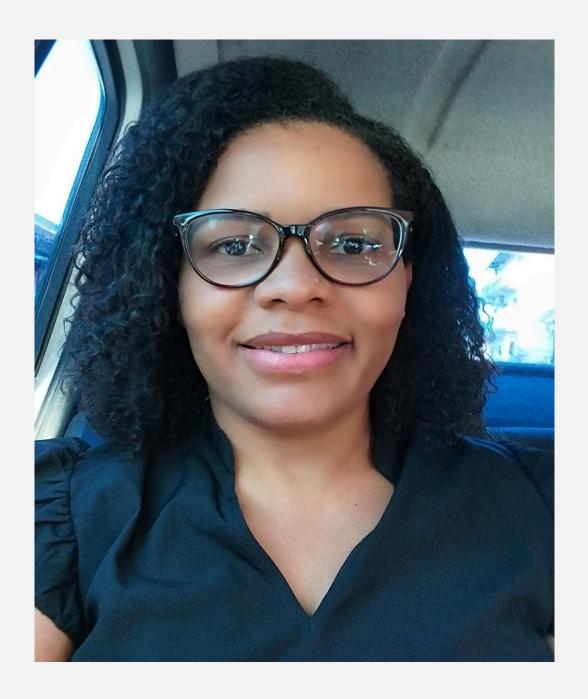
VENDA PROIBIDA: Este material pode ser utilizado livremente para fins educacionais. Não é permitida a reprodução para fins comerciais



RESUMO

Este produto educacional, Sequência didática com Plano de aula, ¿Qué tal aprender español cocinando? faz parte da pesquisa-ação denominada Práticas pedagógicas de língua espanhola mediadas pelo gênero discursivo/textual Receita culinária como Trabalho de Conclusão de Curso realizada no Curso de Pós-graduação Lato Sensu em Especialização em Ensino de Língua Estrangeira para a Educação Básica. A partir do problema elencado no contexto educativo em estudo, a pesquisa-ação teve por objetivo geral investigar em que medida atividades pedagógicas focadas no uso social da língua podem contribuir para inserir os participantes na oralidade da língua espanhola e despertar o interesse em ampliar esse conhecimento, considerando a heterogeneidade dos participantes e do contexto não formal de aprendizagem. Os participantes da pesquisa foram 12 crianças entre 6-9 anos de uma instituição social não formal. Os resultados das produções escritas e orais propostas no Plano de aula, bem como as observações apontam para uma qualificação do engajamento e das habilidades linguísticas dos estudantes. A percepção dos estudantes ao final da implementação pedagógica reforça que o conteúdo, os recursos e os procedimentos metodológicos utilizados contribuíram para despertar a curiosidade e o interesse em continuar aprendendo o espanhol. Concluo que a escolha das abordagens de ensino e aprendizagem na perspectiva sociocultural, crítica e reflexiva por projeto, tendo o gênero discursivo/textual Receita culinária como unidade de ensino trouxe uma experiência significativa e contextualizada, favorecendo o engajamento e fomentando uma aprendizagem mais autêntica e comprometida aos participantes. Para esta pesquisadora o processo de implementação desta sequência didática promoveu uma transformação na ação docente pela compreensão teórico-prática da finalidade da pesquisa-ação na sala de aula.

Palavras-chave: Língua espanhola. Pesquisa-ação. Gênero discursivo/textual Receita culinária. Educação não formal.



Meu nome é Tatiana Barbosa Paim, moro na cidade de Salvador-BA. Perdi minha mãe com insuficiência renal no dia em que completei 14 anos e perdi meu pai com a doença de Chagas quando estava no 5° semestre da faculdade. Foram duas grandes perdas na minha vida, o que me abalou muito emocionalmente, mas, Deus me deu forças para continuar. Sou casada com José Raimundo desde 2009 e mãe de dois filhos lindos, o Nícolas de 13 anos e a Letícia de 7 anos. Eles são minhas maiores riquezas.

Sou formada em Letras com Habilitação em Língua Espanhola, pela Universidade

do Estado da Bahia-UNEB (2009) e esse sonho em ser professora vem desde muito pequena. Lembro-me de quando tinha atividades na escola em que eu deveria dizer o que queria ser quando crescesse, sempre escolhia professora ou médica. Muito cedo percebi que não tinha aptidão nenhuma para a medicina, mas sempre gostei da língua portuguesa e ao passar dos anos fui intensificando ainda mais o meu interesse pela área de licenciatura.

No período do curso pré-vestibular, foi quando tive o meu primeiro contato com a língua espanhola, pois até então, no ensino médio, só havia tido aulas de inglês. Tive uma professora muito boa e fiquei encantada com a língua. Decidi, então, optar por letras com espanhol no vestibular e passei na UNEB em 2004. Recordo-me que o 1° semestre foi muito desafiador, pois não sabia nada em língua espanhola e só podíamos falar em espanhol nas aulas dessas disciplinas. Aprendi muito com todos os desafios e ao longo do curso tudo foi ficando mais fácil.

Quando terminei a graduação em 2009, saí da teoria para a prática e, em sala de aula, como professora, pude perceber uma distância grande entre a teoria e a prática. Mas, fui driblando os desafios e o lecionar foi se tornando mais leve.

Lecionei por quatro anos língua espanhola e língua portuguesa na escola Técnica – Centro Territorial de Educação Profissional (CETEP), dois anos ensinando língua portuguesa no ProJovem Urbano, no Colégio Pedro Calmon e língua espanhola em um curso pré-vestibular, Educar para Transformar.

Após esse período em sala de aula, dei uma pausa no lecionar para vivenciar a maternidade de perto. Atualmente, tenho a intenção de voltar para minha área de formação e por isso voltei a estudar para me atualizar. No momento, estou em processo de conclusão da Especialização em docência do Ensino Superior, pela Faculdade da Cidade do Salvador e cursando a Especialização em Ensino de Língua Estrangeira para a Educação Básica, pelo Instituto Federal de Santa Catarina-IFSC. Comecei também uma segunda licenciatura em Pedagogia. Além disso, tenho como interesse os seguintes temas de pesquisa, dentre outros: Sociolinguística, Aspectos psicofilosóficos da Língua Espanhola, Literatura



Espanhola, Alfabetização e Letramento, Psicopedagogia, entre outros.

A minha identidade como mulher, mãe e esposa, se uniu e foi forjada com minhas experiências pessoais e profissionais, desaguando na minha identidade como professora. Hoje me encontro em plena ação e em busca da formação docente que atenda aos anseios de uma sociedade em constante transformação e, principalmente, os anseios de uma escola que reflete as mudanças sociais, políticas, econômicas e tecnológicas no seu contexto educacional (Alarcão, 2019), de modo que minhas experiências dialoguem com o contexto sociocultural de cada educando.

Por fim, minha formação como docente como apontam Tardif (2012), Pimenta (1999), Zabala (2002) e Freire (2009) é parte integrante da identidade docente como um ser historicamente situado à realidade que o cerca. E, dessa maneira, busco estar alinhada aos conteúdos didáticos e respeitando, principalmente, a liberdade, a diversidade e a autonomia de cada educando.



SUMÁRIO

APRE	SENTAÇÃO				10
1 SEC	UÊNCIA DIDÁT	ICA PARA INTERV	'ENÇÃO PE	DAGÓGICA	14
1.1 C	ontexto social d	a pesquisa-ação			14
1.2 Pa	articipantes da _l	oesquisa			14
1.3 Pi	roblema de Pes	quisa			14
1.4 H	abilidade linguís	stica em estudo			15
1.5 15	Foco	temático	da	sequência	didática
1.6 Pi	essupostos teó	ricos da sequênci	a didática		15
1.7 0	bjetivo geral da	Sequência Didáti	ca		20
1.7.1	Objetivos Espec	cíficos			20
1.8 C	omposição da s	equência didática			20
1.9 R	ecursos técnicos	s e didáticos			26
1.10	1.10 Avaliação da aprendizagem				
Ativio culina Ativio produ	lade de Aprend ária lade de Apren utos gastronômi	dizagem (2): Per icos de países de	ecendo o gé squisando cultura de l	ênero textual Receit sobre receitas cul língua espanhola	28 inárias com 38
espar	nhola e a cultura	a de países de lír	ngua espan	s conhecimentos so hola VIDADES DE APREN	44
Jene	OTTAINA DE	The Letticity Again	DAS ATT	VIDADES DE AI NEI	
					49
4 FE	CHAMENTO				50
R	EFERÊNCIAS				53

APRESENTAÇÃO DA OBRA

Prezado (a) professor (a)!

Este produto educacional, seguindo os direcionamentos do Documento da Área de Ensino da Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (CAPES) (Brasil, 2022, p.10), insere-se na categoria Material didático/instrucional, propostas de ensino que envolvem sugestões de experimentos e outras atividades práticas. A tipologia caracteriza-se por uma proposta de intervenção apresentada por uma Sequência didática e um Plano de aula.

Este produto educacional intitulado ¿Qué tal aprender español cocinando? foi elaborado como recurso didático-pedagógico na fase de implementação da pesquisa-ação Práticas pedagógicas de língua espanhola mediadas pelo gênero discursivo/textual Receita culinária (Paim, 2024), como Trabalho de Conclusão do Curso de Pós-graduação Lato Sensu em Especialização em Ensino de Língua Estrangeira para a Educação Básica no ano de 2024.

O **fenômeno-problema** de pesquisa é o fato de os participantes não dominarem nenhuma das habilidades linguísticas na língua espanhola. Quanto às suas dificuldades no processo de ensino e aprendizagem, o meio em que vivem e o impacto de aprenderem uma língua adicional no seu cotidiano, pode ser refletido com base nas discussões de Silva *et al.*(2023¹). A partir desse problema, foi elencado como **hipótese** de pesquisa que *atividades pedagógicas*

_



¹ A versão eletrônica desta obra passou para a seguinte autoria: Silva M.; Greggio e Silva L. (2024)

focadas no uso social da língua oral podem contribuir para que os participantes tenham um interesse maior em aprender a língua espanhola. Segundo Oliveira Júnior (2020), o uso social da língua é o conjunto de práticas sociais de letramento que envolvem a interação verbal, realizada por meio da língua oral e/ou escrita. Foi definido por objetivo geral da pesquisa investigar em que medida atividades pedagógicas focadas no uso social da língua podem contribuir para inserir os participantes na oralidade da língua espanhola e despertar o interesse em ampliar esse conhecimento, considerando a heterogeneidade dos participantes e do contexto de aprendizagem.

Como modalidade de pesquisa foi assumida **a pesquisa-ação**. Para Silva *et al.* (2023), esse método advém de pesquisas relacionadas à antropologia social, em que professores e pesquisadores utilizam-se de diferentes instrumentos no decorrer da investigação, podendo reunirem-se periodicamente remanejar os objetivos da pesquisa, caso seja necessário (Silva *et al.*, 2023, p 4). Com isso, a pesquisa-ação se utiliza de instrumentos como estratégia para a investigação e para melhor direcionamento dos objetivos da pesquisa, modificando-os e adequando-os à realidade ali posta, quando necessário.

A partir da escolha do contexto da pesquisa foi elaborada uma proposta de intervenção com foco no modelo de **Aprendizagem Baseada em Projetos** (ABP), o qual consiste em uma abordagem centrada no aluno, conforme os estudos de Dewey (1959), Rogers (1973) e Freire (1997) citados por Silva *et al.* (2023).

Para a elaboração do projeto, optei pelo **tema alimentação e culinária** já que pelas conversas pessoais com participantes, bem como pelos resultados do diagnóstico inicial aplicado aos participantes para conhecer melhor a problemática da pesquisa, o tema culinária foi considerado muito interessante. Dentro dessa temática e levando em consideração o pressuposto de pesquisa

assumido sobre o uso social da língua (Bakhtin, 2004), selecionei como unidade de ensino e aprendizagem da língua espanhola o **gênero discursivo/textual Receita culinária.** Os estudos de Micheloni e Valer (2020, p. 17-20) apontam que: "Como gênero discursivo-textual, predomina na receita a sequência textual prescrição, cuja finalidade é apresentar informações acerca do modo de realizar uma atividade". Configurou-se, assim, uma prática social pertinente para a aprendizagem da língua espanhola.

Em termos de teoria de aprendizagem foi selecionada a Psicologia socio-histórico e cultural de Vygotsky presente nos estudos de Silva *et al.* (2023) Os principais conceitos dessa teoria, segundo Yokota (2020), são: funções mentais superiores (controle consciente do comportamento, atenção e lembrança voluntária, memorização ativa, pensamento abstrato, raciocínio dedutivo, capacidade de planejamento etc.), as quais estão intrinsecamente relações com os conceitos de linguagem, pensamento, interação, mediação etc.

Sobre a abordagem de ensino foi assumida a Pedagogia Histórico-Crítica (PHC²) trabalhada por Saviani, sendo uma das tendências pedagógicas progressistas. Conforme Saviani (2021), a PHC toma por base o materialismo histórico, em que se dá a compreensão da história a partir do desenvolvimento material e das condições materiais da existência humana. Nessa perspectiva, cabe à escola apresentar aos estudantes os conhecimentos historicamente sistematizados para que todos possam ter uma formação integral para a transformação social.

Esta sequência didática foi elaborada por um conjunto de Atividades pedagógicas mais amplas, cujo objetivo de aprendizagem foi o de praticar as habilidades da língua espanhola pelo uso do gênero discursivo/textual Receita

-

² Para ampliar os conhecimentos acerca da aplicação dessa abordagem nas disciplinas do Ensino Básico indicamos acompanhar as discussões dos pesquisadores no <u>Canal HISTEDBR</u> do Grupo de Estudos e Pesquisas "História, Sociedade e Educação no Brasil/HISTEDBR".

culinária. De forma mais específica buscou ampliar a **oralidade,** cujos pressupostos se sustentam em Amorim *et al.* (2023³).

Esperamos que o conteúdo deste material possa contribuir com suas práticas de ensinar e aprender em um processo permanente!

Boa leitura!!!

As autoras Inverno de 2025

_

³ A versão eletrônica desta obra passou para a seguinte autoria: Dib *et al.*. (2024)

1 SEQUÊNCIA DIDÁTICA PARA INTERVENÇÃO PEDAGÓGICA

Abaixo, apresento a proposta de intervenção no contexto escolhido para a pesquisa: primeiramente está apresentada a Sequência didática e, na sequência, o Plano de aula para a sua implementação e, por fim, o Cronograma da implementação.

1.1 Contexto social da pesquisa-ação

Minha pesquisa se realiza no Clube de Aventureiros Estrelas de Órion, que se reúne em um espaço da Igreja Adventista do Sétimo Dia, localizada no bairro da Liberdade, em Salvador-BA. A escolha deste contexto social para a realização desta pesquisa, Clube de Aventureiros Estrelas de Órion, se deu pelo fato de esta pesquisadora não estar atualmente em contato com nenhum contexto educativo formal, além de ser mãe de um dos membros deste Clube.

1.2 Participantes da pesquisa

Os participantes da pesquisa são 12 crianças de 6 a 9 anos, do Clube de Aventureiros Estrelas de Órion, que faz parte da Igreja Adventista do Sétimo Dia, situada no bairro da Liberdade, Salvador-BA. Os dados do perfil dos participantes foram apresentados de forma mais detalhada no item Problema da pesquisa-ação, pela descrição dos resultados do diagnóstico inicial acerca do problema de pesquisa.

1.3 Problema de Pesquisa

Partindo do problema de pesquisa, o fato de os participantes não dominarem nenhuma das habilidades linguísticas na língua espanhola, foi elencada a hipótese de pesquisa de que atividades pedagógicas focadas no uso social da língua oral podem contribuir para que os participantes tenham um interesse maior em aprender a língua espanhola. Para testar tal hipótese, foi



elaborado o objetivo geral de investigar em que medida atividades pedagógicas focadas no uso social da língua podem contribuir para inserir os participantes na oralidade da língua espanhola e despertar o interesse em ampliar esse conhecimento, considerando a heterogeneidade dos participantes e do contexto de aprendizagem.

1.4 Habilidade linguística em estudo

Nesta sequência de atividades, com base no problema de pesquisa, no perfil dos participantes e nos resultados encontrados no diagnóstico inicial, conforme anteriormente discutidos, a habilidade linguística em foco é a oralidade, seguindo as colocações de Amorim et al. (2023). Segundo as autoras, o professor precisa fazer uso de textos orais para trabalhar o processo de compreensão oral, de modo que essas construções façam sentido e contribuam para o desenvolvimento de habilidades e estratégias de compreensão oral.

1.5 Foco temático da sequência didática

Para a elaboração do projeto, optei pelo tema alimentação e culinária já que pelas conversas pessoais com participantes, bem como pelos resultados do diagnóstico inicial aplicado aos participantes para conhecer melhor a problemática desta pesquisa, o tema culinária foi considerado muito interessante.

1.6 Pressupostos teóricos da sequência didática

Nos estudos sobre ensino e aprendizagem de língua adicional, de modo geral são discutidos dois modelos de atividades de aprendizagem: Aprendizagem Baseada em Tarefas (EBT) e o de Aprendizagem Baseada em Projetos (ABP). O modelo EBT prioriza a atividade pedagógica, com foco nos resultados da pesquisa de campo de ensino e aprendizagem. De acordo com Skehan (1998, p. 95) citado por Silva *et al.* (2023), uma atividade pedagógica

L5

pode ser considerada uma tarefa se apresentar as seguintes características: o foco no significado, um propósito para a ação comunicativa, interação que se assemelhe ao mundo real, a finalização como prioridade e um resultado a ser alcançado e avaliado.

O modelo ABP escolhido para esta pesquisa, consiste em uma abordagem em que a aprendizagem está centrada no aluno, fazendo com que ele se sinta envolvido e motivado nesse processo. De acordo com os estudos de Dewey (1959), Rogers (1973) e Freire (1997) citados por Silva *et al.* (2023), quando há consultas e diálogos a respeito das atividades a serem realizadas em sala de aula, o aluno consegue encontrar sentido nas atividades propostas, tornando a aprendizagem mais significativa.

Nesta proposta, o projeto de ensino e aprendizagem é desenvolvido por meio de uma sequência didática. Uma sequência didática, para Zabala (1998, 82), envolve uma temática que atravessa diversas atividades pedagógicas com finalidade definida, elaboradas por diferentes práticas de linguagem verbal - leitura, escuta, escrita e oralidade - linguagem não verbal - expressões corporais, imagens, cores e muitas outras possibilidades que carregam informações. Esse conjunto de atividades deve ser orientado pelo uso de recursos didático-pedagógicos, apresentados por diferentes recursos técnicos, além de procedimentos e critérios avaliativos para acompanhar em que medida está ocorrendo a aprendizagem esperada.

Levando em consideração o pressuposto de pesquisa acima assumido sobre o uso social da língua (Bakhtin, 2004) todo gênero discursivo/textual é materializado por quatro funções, conforme pode ser observado no quadro (1), conforme Michelon e Valer (2020):



Quadro 1 - Funções dos gêneros discursivos/textuais

Contexto de produção

Deve-se iniciar pela sua função sociodiscursiva, ou seja, os aspectos principais relacionados ao contexto discursivo ou esfera social podem ser destacados buscando respostas.

- Finalidade sociodiscursiva do texto: dentro de um contexto de produção, o processo comunicativo inicia-se com uma intenção de: entreter, sensibilizar, expor, convencer, instruir, guiar, informar, convidar, constatar, oferecer etc.;
- > Sequência textual/tipologia/superestrutura predominante no texto: narração, exposição, relato, argumentação, descrição, prescrição etc.;
- > Autor do texto, interlocutores do texto;
- ➤ Data da produção texto;
- Aspectos sociais, políticos, filosóficos, religiosos, científicos etc. que caracterizam o tempo/situação de produção do texto;
- ➤ Veículo por meio do qual o texto está circulando: jornal, revista, TV, panfleto, outdoor, fôlder, internet, rádio, pôster, Diário oficial etc.

Conteúdo temático

- Tema principal e secundários que constroem o texto; relação entre o tema e a data de produção do texto;
- ➤ Forma como o conteúdo temático materializa as ideologias políticas, filosóficas, religiosas,

científicas etc. presentes no tempo/contexto de produção;

Forma como o conteúdo temático dialoga (intertextualidade-polifonia) com outros textos no período de sua produção, dentro da mesma esfera ou outra esfera social/contexto discursivo.

Elementos do texto

- Formatação de cada texto de acordo com o órgão que o normatiza;
- Elementos pré-textuais, textuais e pós-textuais que constroem o texto e a sequência em que esses elementos devem aparecer no texto para a construção do sentido;
- > Função de cada elemento para a construção do sentido do texto;
- ➤ Aspectos textuais/linguísticos que marcam/constroem a(s) sequência(s) textual(is) predominante(s) no texto.

Estilo de linguagem

- Função da linguagem do texto: emotiva, referencial, apelativa, fática, metalinguagem, poética etc;
- Estilo de linguagem que está sendo adotado: modalidade de linguagem (oral ou escrita);
- ➤ Marcas da enunciação: produtor (eu, nós, se, a gente, nenhuma); tempo (hoje, amanhã, ontem, semana passada, ano passado etc);



	espaço (aqui, lá, naquele lugar, esse, este, demais advérbios pronominais etc). > Sequencialidade: a forma como os elementos de coesão sequencial (locuções conjuntivas, conjunções, adjuntos conjuntivos etc.) estão apresentados para construir a relação lógica entre as sentenças, os períodos e os parágrafos do texto auxiliando na construção do sentido/coerência do texto; > Função semântica (papéis temáticos: agente, paciente, benefactivo, locativo etc.) e sintática (sujeito, predicativo, objeto direto, objeto			
	indireto, adjunto adverbial, adjunto adnominal, complemento nominal) os elementos sistêmico-linguísticos assumem para a construção de sentido no respectivo gênero textual;			
Interpretação	Macroestrutura do texto: relação entre aspectos pragmáticos, temáticos, textuais, linguísticos e ideológicos no texto e contexto;			
Avaliação e reflexão	 Avaliação: posicionar-se em relação ao conteúdo, justificando seu posicionamento teoricamente, levando em consideração conhecimentos prévios; indicar como o conteúdo lido pode ser aplicado na realidade social, pessoal, familiar, profissional etc.; Relação entre textos: promover relações com outros textos lidos, em termos ideológicos/temáticos/composicionais/e estilísticos, destacando aspectos de convergências e divergências entre si; Aplicação do aprendizado para a transformação social em uma sociedade mais justa e fraterna. Reflexão: promover reflexões sobre em que medida o novo conhecimento historicamente sistematizado aplicado à realidade transformou seu saber sobre essa (sua) realidade (metacognição); 			
Fonte: As autoras, adaptado de Michelon e Valer (2020, p. 11-13).				

A síntese dessas quatro funções possibilita compreender o gênero de forma integral, articulando contexto de produção, conteúdo temático, elementos textuais e estilo de linguagem. Dessa contextualização, selecionei como unidade de ensino e aprendizagem da língua espanhola o gênero discursivo/textual **Receita culinária**. Os estudos de Michelon e Valer (2020, p. 17-20) apontam que: "Como gênero discursivo-textual, predomina na receita a sequência textual prescrição, cuja finalidade é apresentar informações acerca do modo de realizar uma atividade". A escolha desse texto como unidade de

aprendizagem também decorre do fato de as crianças do Clube de Aventureiros Estrelas Órion terem um espaço adequado para elaboração de receitas e já terem participado de atividades culinárias.

Esta sequência didática assume a teoria de aprendizagem da Psicologia socio-histórico e cultural de Vygotsky presente nos estudos de Silva *et al.* (2023) Os principais conceitos dessa teoria, segundo Yokota (2020) são: funções mentais superiores (controle consciente do comportamento, atenção e lembrança voluntária, memorização ativa, pensamento abstrato, raciocínio dedutivo, capacidade de planejamento etc.), as quais estão intrinsecamente relações com os conceitos de linguagem, pensamento, interação, mediação etc.

Esta sequência didática está sustentada também na abordagem da Pedagogia Histórico-Crítica⁴ (PHC⁵) trabalhada por Saviani, sendo uma das tendências pedagógicas progressistas. Conforme Saviani (2021), a PHC toma por base o materialismo histórico, em que se dá a compreensão da história a partir do desenvolvimento material e das condições materiais da existência humana. Nessa proposta, o ser humano é evidenciado como um ser histórico-social, que se constitui em função da relação com os demais sujeitos e com a realidade circundante, assumindo assim o materialismo histórico cultural (Saviani, 2021). Nessa perspectiva dialética de educação, a interação é

19

⁴ Sugestões de leitura sobre a PHC:

SAVIANI, Dermeval. A pedagogia histórico-crítica. (Vídeo 21m). (S.I) Publicado pelo **Canal Leituras Brasileiras.** 14 de ago. de 2017.Disponível em: https://www.youtube.com/watch?v=13ojrNgMChk&t=8s. Acesso em: 3 jun.2025.

ORSO, Paulino José. Pedagogia Histórico-Crítica: uma introdução. **Revista Gesto-Debate,** Campo Grande - MS, vol.23, n. 17, p. 353-371, jan/dez 2023. Disponível em: https://periodicos.ufms.br/index.php/gestodebate/article/view/19235. Acesso em: 5 maio.2025.

⁵ Para ampliar os conhecimentos acerca da aplicação dessa abordagem nas disciplinas do Ensino Básico indicamos acompanhar as discussões dos pesquisadores no <u>Canal HISTEDBR</u> do Grupo de Estudos e Pesquisas "História, Sociedade e Educação no Brasil/HISTEDBR".

constante entre o docente e o estudante, promovendo um diálogo aberto e crítico que estimula o pensamento reflexivo e a construção do conhecimento para que esse conhecimento seja acionado para a transformação da sociedade como espaço justo para todas as classes sociais, ou melhor, para que haja menos divisão social.

1.7 Objetivo geral da Sequência Didática

Praticar as habilidades da língua espanhola pelo uso do gênero discursivo/textual Receita culinária.

1.7.1 Objetivos Específicos

Os objetivos específicos para atingir o objetivo geral são:

- a) compreender a função social, composição e estilo da língua do gênero textual
 Receita culinária;
- b) conhecer produtos gastronômicos de diferentes países ampliando o conhecimento cultural de países de língua espanhola;
- c) participar de diferentes processos de interação mediados pela língua em uso;
- d) socializar oralmente conhecimentos sobre alimentos de países de língua espanhola.

1.8 Composição da sequência didática

Para dar conta do objetivo deste projeto de ensino, esta sequência didática é elaborada por três atividades pedagógicas mais amplas: (i) Conhecendo o gênero textual Receita culinária; (ii) Pesquisando sobre receitas culinárias como produtos gastronômicos de países de cultura de língua espanhola; (iii) Praticando novos conhecimentos sobre a língua espanhola e a cultura de países de língua espanhola.

A partir da vertente da PHC acima apresentada, foram elaborados por Saviani e qualificados por Gasparin e Petenucci (2014) os fundamentos da didática para a pedagogia Histórico-Crítica (PHC) por meio de cinco passos:



Prática Social inicial, Problematização, Instrumentalização, Catarse e Prática Social. Esses passos ou momentos pedagógicos não são ações lineares, mas podem ser compreendidos como uma espiral ascendente, pois a cada momento aspectos do conhecimento elaborados dentro de cada passo podem ser retomados dentro de outro passo para construir um novo conhecimento em um processo contínuo de aproximações sucessivas.

Abaixo, estão retomadas as ações pedagógicas com a respectiva explanação:

Atividade de Aprendizagem (1): Conhecendo o gênero textual Receita culinária

Esta atividade tem por objetivos:

- (i) Praticar as habilidades linguísticas na língua espanhola pelo entendimento dos aspectos sociais, textuais, linguísticos e temáticos do gênero discursivo/textual Receita culinária;
- (ii) Ampliar o conhecimento sobre o tema alimentação e culinária de países de língua espanhola.

Etapa (1) Diagnosticando a prática social

Aqui é apresenta a proposta do projeto de ensino (pesquisa) e, na sequência, por meio de diferentes interações, são apresentadas questões diagnósticas para verificar o conhecimento prévio das práticas sociais iniciais, conforme Gasparin e Petenucci (2014). dos estudantes sobre o tema e o gênero discursivo/textual Receita culinária em termos de função social, composição, elementos textuais e linguísticos. Observar também aspectos da identidade do participante, bem como se há aspectos de variações linguísticas, a fim de que essas particularidades sejam respeitadas e valorizadas, de acordo com a teórica crítica de ensino e aprendizagem de língua, conforme estudos e discussões de Silva et al. (2023)

Etapa (2) Contextualizando a língua em uso

Após o diagnóstico inicial do conhecimento prévio dos estudantes acerca da língua em uso e do tema, é apresentada uma receita de um produto gastronômico de um país de cultura espanhola, como recurso pedagógico para os procedimentos iniciais de leitura e compreensão textual.

Atividade de Aprendizagem (2) Pesquisando sobre receitas culinárias com produtos gastronômicos de países de cultura de língua espanhola

Esta atividade tem por objetivos:

- (i) Usar tecnologias digitais para acessar plataformas de pesquisa (celular, computador etc.);
- (ii) Selecionar veículos de circulação de receitas culinárias, blogs, revistas etc.;
- (iii) Compreender aspectos como: ética na pesquisa pela indicação de autoria e fonte do conteúdo pesquisado, bem como as contradições e os cuidados com o uso das tecnologias, conforme Sandy Junior e Valer (2023);
- (iv) Ampliar o conhecimento da língua e de mundo pelo entendimento dos aspectos históricos, culturais, científicos, tecnológicos que envolvem o trabalho de elaboração do produto gastronômico materializado pela escrita do gênero discursivo/textual Receita culinária.

Etapa (3) Problematizando a prática social

Após procedimentos didático-pedagógicos com foco na contextualização, conforme posto na etapa (2), são discutidas e elaboradas de forma coletiva, situações-problemas (pessoais, sociais, profissionais etc.), problematização (Gasparin; Petenucci, 2014), como se vê abaixo no plano de aula. Essas problematizações podem envolvem aspectos temáticos e ou linguísticos relativos ao gênero discursivo/textual Receita culinária, preparando-os para a prática da pesquisa, sendo que nesta investigação essa prática se dá pelas plataformas digitais.



Etapa (4) Selecionando receitas culinárias pela pesquisa

A partir das situações-problemas elencadas pelo coletivo, conforme passo (3), os estudantes são instrumentalizados, conforme propõem Gasparin e Petenucci (2014), pela inserção na pesquisa como prática pedagógica. Nesse procedimento, podem ocorrer discussões sobre a relevância da pesquisa para a ampliação do conhecimento historicamente sistematizado relativo ao trabalho, à ciência, à tecnologia e à cultura que envolvem o objeto social em aprendizagem. De igual forma, podem ser discutidas questões sobre as contradições das tecnologias digitais, a ética na pesquisa etc. Especificamente sobre a prática social do gênero discursivo/textual Receita culinária são apresentados às diferentes plataformas de pesquisa, diferentes possíveis veículos em que receitas culinárias podem circular etc. Com a mediação da professora, novas receitas culinárias de diferentes países de língua espanhola são selecionadas para estudo do texto e do tema, como segue.

Etapa (5) Ampliando conhecimento sobre a língua, a cultura e o trabalho

Após a seleção de receitas pelos estudantes, conforme passo (4), por meio de diferentes procedimentos didático-pedagógicos, são ampliadas atividades mentais que envolvem o texto e o contexto: compreensão, interpretação, inferenciação, relação, reflexão etc. Aqui, além dos aspectos textuais e linguísticos, na medida do possível, são discutidos aspectos sociais, culturais, históricos, científicos, como por exemplo, os valores nutricionais dos ingredientes da receita, sua origem e as transformações que ocorrem na natureza em relação a cada ingrediente; as técnicas e as tecnologias relativas aos utensílios e equipamentos utilizados na elaboração do produto, a valoração do trabalho e dos trabalhadores envolvidos em cada etapa da cadeia produtiva de cada ingrediente e das tecnologias no processo de elaboração do respectivo

23

produto; aspectos colaborativos nas práticas sociais, promovendo a consciência e valoração da terra, do trabalho e do trabalhador etc.

Atividade de Aprendizagem (3) Praticando novos conhecimentos sobre a língua espanhola e a cultura de países de língua espanhola

Esta atividade tem por objetivos:

- (i) Praticar a habilidade oral da língua espanhola;
- (ii) Ampliar o entendimento dos aspectos históricos, culturais, tecnológicos, científicos e trabalho que envolvem o produto elaborado;
- (iii) Publicizar os produtos resultantes do processo de ensino e aprendizagem da sequência didática.

Etapa (6) Elaborando o produto gastronômico da receita escolhida

Após a ampliação do conhecimento das habilidades da língua, da cultura e do trabalho, conforme proposto na etapa (5), há a elaboração de um produto gastronômico da respectiva receita escolhida ou outro produto. Aqui ocorre a Catarse (Gasparin; Petenucci, 2014), em que há uma relação mais profunda entre teoria e prática. No processo de elaboração do produto gastronômico são acionados todos os novos conhecimentos teóricos ampliados pelos procedimentos didático-pedagógicos acima apresentados. Na medida do possível, os participantes, mantendo-se no mesmo grupo, reúnem-se na casa de um e junto com seus responsáveis, elaboram o produto da receita. No decorrer da elaboração, seguindo os procedimentos realizados na Atividade de Aprendizagem (1), elaboram etiquetas na língua espanhola, dos ingredientes, dos utensílios, equipamentos, móveis etc. utilizados no processo de elaboração; de forma distribuída entre os integrantes, leem os passos da elaboração, gravam, filma, etc. para ser enviado a professora e para socialização no grande grupo.



Etapa (7) Oralizando o novo conhecimento da língua e do tema

Após a ampliação dos conhecimentos teóricos que envolvem a prática social da elaboração de um produto gastronômico, conforme passo (6), ocorre aqui a prática social final, de acordo com o último passo didático, seguindo os direcionamentos de Gasparin e Petenucci (2014). Para dar conta desse movimento pedagógico, tendo os participantes elaborado o produto gastronômico de acordo com a receita escolhida pela pesquisa, há a organização de um evento com todos os participantes da pesquisa e com a presença de convidados (familiares e outros).

No evento, cada estudante, apresenta oralmente aspectos relevantes do seu produto elaborado, fazendo uso do vocabulário que consegue oralizar - apresenta seu produto, demonstrando pela língua, os conhecimentos ampliados nas etapas anteriores.

Etapa (8) Publicizando nas redes sociais o produto e o processo

As atividades realizadas em sala de aula serão fotografadas e filmadas e, posteriormente, publicizadas nas redes sociais do Clube de Aventureiros, como Instagram, Facebook e no grupo de WhatsApp dos responsáveis dos participantes da pesquisa.

Etapa (9) Avaliação da sequência didática e do Plano de aula pelos estudantes

Nesta etapa, aplico uma avaliação final - Questionário final - Apêndice C - para verificar a percepção dos estudantes acerca da sua aprendizagem da língua e do tema

1.9 Recursos técnicos e didáticos

No decorrer das atividades propostas, serão utilizados os recursos técnicos: sala de aula com cadeiras, quadro branco, piloto, televisão com acesso



à internet, computador, lápis, caneta, celular com câmera fotográfica e filmadora. Já os recursos didático-pedagógicos como textos escritos, audiovisuais, slides etc., os quais são melhor apresentados dentro do plano de aula.

1.10 Avaliação da aprendizagem

A avaliação assume uma perspectiva qualitativa, levando em consideração os objetivos das atividades e as especificidades dos participantes da pesquisa e do contexto em que ocorre a pesquisa.

Acima estão apresentados os elementos que configuram a sequência didática proposta para a intervenção. Abaixo, está apresentado o conteúdo que configura o Plano de aula para a aplicação da sequência didática.

2 PLANO DE AULA PARA A SEQUÊNCIA DIDÁTICA

Os procedimentos didático-pedagógicos neste plano de aula visam a materializar os pressupostos teóricos de ensino e aprendizagem acima apresentados. A implantação pedagógica inicia com a apresentação do projeto de pesquisa aos estudantes, promovendo uma relação entre o projeto e o questionário diagnóstico exploratório já realizado por eles.

A partir dos resultados encontrados, os procedimentos presentes no Plano de aula buscam ampliar as habilidades linguísticas na língua espanhola, tendo como unidade de ensino o gênero discursivo/textual Receita culinária. Dentro de cada procedimento, são apresentados os recursos técnicos e os recursos didático-pedagógicos.

Ao final da implementação pedagógica, há a aplicação de um instrumento para verificar a percepção dos participantes da pesquisa acerca da implementação das Atividades de Aprendizagem acima apresentadas em relação aos conteúdos, recursos didáticos, dificuldades encontradas, produções realizadas, relevância das atividades para qualificar o ensino-aprendizagem da língua adicional.

Abaixo, passo a apresentar as atividades propostas e os procedimentos didático-pedagógicos para cada aula.



Dados de identificação

Nome da professora: Tatiana Barbosa Paim

Escola: Espaço não formal - Clube de Aventureiros Estrelas de Órion

Série/Turma: Crianças entre 6-9 anos

Componente Curricular: Língua Espanhola

Duração da aula: 60 min.

Encontros: 4 encontros presenciais

Recursos técnicos e pedagógicos: São apresentados no decorrer dos

procedimentos didático -pedagógicos.

Seguem os procedimentos didático-pedagógicos para cada aula:

Atividade de Aprendizagem (1): Conhecendo o gênero textual Receita culinária

Aula 1 - 08/09/24

Esta atividade tem por objetivos:

- (i) Praticar as habilidades linguísticas na língua espanhola pelo entendimento dos aspectos sociais, textuais, linguísticos e temáticos do gênero discursivo/textual Receita culinária;
- (ii) Ampliar o conhecimento sobre o tema alimentação e culinária de países de língua espanhola.

Passo (1): Cumprimento (03 minutos)

Inicio a aula na sala indicada, recepcionando e cumprimentando a todos os participantes (¡Buenos días! ¿Cómo están todos?).

Passo (2): Apresentação do projeto de ensino e suas etapas (10 minutos)

Após esse acolhimento inicial, apresento aos participantes o projeto de ensino proposto para a implementação da pesquisa-ação. Para isso, projeto o primeiro slide do arquivo, conforme imagem 1.



Imagem 1 - Projeto de pesquisa: ¿Qué tal aprender español cocinando?



¿Qué tal aprender español cocinando?



Objetivo geral da sequência didática:

Praticar as habilidades da língua espanhola pelo uso do gênero discursivo/textual Receita culinária.





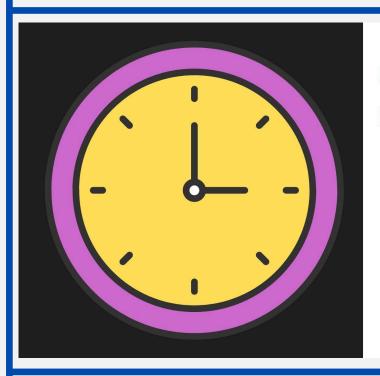
Atividades pedagógicas:



Atividade (1) Receitas culinárias de países de língua espanhola como recurso para aprendizagem da língua

Atividade (2) Pesquisando sobre receitas culinárias com produtos gastronômicos de países de cultura de língua espanhola

Atividade (3) Praticando novos conhecimentos sobre a língua espanhola e a cultura de países de língua espanhola



Duración del Proyecto:

4 encuentros

Fonte: A autora (2024). Disponível em:

https://www.canva.com/design/DAGNZUnQE7I/SolYj0v HMYsWpTF4 jeoA/view?utm content=DAGNZUnQE7I&utm campaign=designshare&utm medium=link&utm source=editor.

À medida em que apresento os slides, vou explicando para eles sobre o tema do projeto - Receitas culinárias de países de língua espanhola como

30

recurso para aprendizagem da língua - apresentando o objetivo da sequência didática, as três atividades de aprendizagem, a duração e alguns procedimentos mais amplos.

Passo (3) - Diagnóstico Inicial (10 minutos)

Na sequência, por meio de uma roda de conversa, realizo um breve diagnóstico, Etapa (1) a respeito dos conhecimentos prévios que os estudantes têm sobre o tema e o gênero discursivo/textual Receita Culinária, como prática social inicial.





¿Para qué sirve una receta culinaria?

¿Cuáles son las partes/ elementos que la componen?

¿Qué estilo de lenguaje aparece en la receta (¿formal o informal?)

Fonte: A autora (2024). Disponível em: https://www.canva.com/design/DAGNZUnQE7I/SolYj0v_HMYsWpTF4_jeoA/view?utm_content=DAGNZUnQE7I&utm_campaign=designshare&utm_medium=link&utm_source=edito

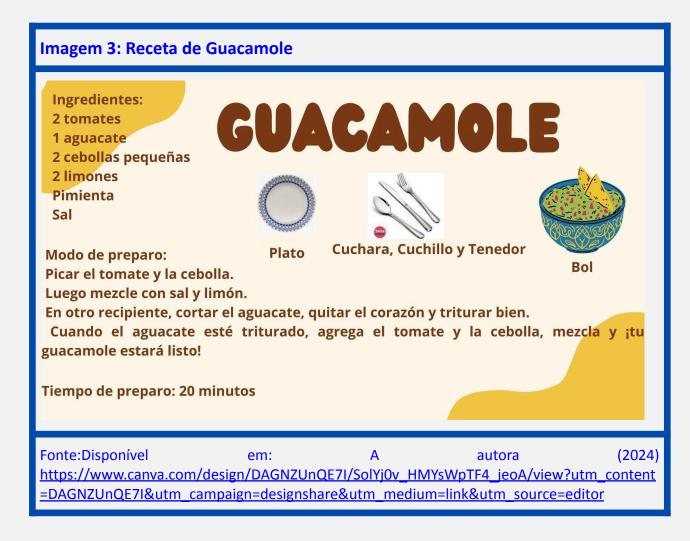
À medida que eles respondem as perguntas, vou anotando no quadro branco suas respostas para registrar suas colocações de modo a facilitar possíveis retomadas e discussões no decorrer da aula. Também esses registros são fotografados para a sistematização dos resultados e interpretações. Esse procedimento didático-pedagógico se repete para todas as questões diagnósticas.

Passo (4): Contextualizando a receita (15 minutos)

Após a interação diagnóstica acerca da língua em uso, conforme Etapa (1), continuo com os procedimentos da Atividade de Aprendizagem (1) pelo procedimento contextualização temática, conforme etapa (2). Para isso, apresento uma receita culinária de produto gastronômico de um país de cultura



espanhola, como recurso didático-pedagógico para iniciar os procedimentos para ampliar as estratégias de leitura, conforme imagem (2).



No datashow, abro o link de acesso e apresento a receita por meio de slides e distribuo cópias impressas para cada participante. Como alguns ainda estão em processo de alfabetização da Língua Portuguesa, organizo os participantes em grupo de trio, observando a distribuição entre aqueles que já são alfabetizados e os que estão em processo de alfabetização. Seguem os procedimentos:

4.1 Peço que cada um faça uma leitura geral do texto, observando a fonte, as imagens, o conteúdo etc.;



- 4.2 Peço que discutam entre si dentro do pequeno grupo para trocarem conhecimentos sobre o conteúdo do texto com foco na compreensão textual;
- 4.3 Peço que socializem mesmo que seja em Português o que conseguiram compreender do conteúdo do texto;
- 4.4 Anoto no quadro as colocações para registro, sendo que esse registro sistemático permite uma interpretação com mais qualidade do conteúdo tanto em relação aos conhecimentos prévios dos alunos como possíveis inadequações encontradas;
- 4.5 Faço uma leitura de toda a receita em voz alta em espanhol para trabalhar a habilidade de escuta;
- 4.6 Na sequência, amplio as estratégias de leitura, escuta e compreensão textual, e vou apontando no slide cada aspecto de cada função do gênero discursivo/textual Receita culinária, conforme já discutido: função social, temática, composicional e estilística.
- 4.7 Início pela função social, apontando o veículo de circulação do texto, data de publicação, autor/responsável pelo conteúdo e aspectos socioculturais do contexto desse produto gastronômico, neste caso, de um país de cultura de língua espanhola, México, e outros aspectos;
- 4.8 Sigo para o título do texto, explico a função do título e peço que observem se dá conta do tema e sua relação com o produto gastronômico em estudo;
- 4.9 Sigo para os subtítulos como ingredientes, utensílios, modo de preparo, tempo de preparo etc., demonstrando a relação com o tema, aponto para as imagens e peço que apontam em que medida elas contribuem para a compreensão do texto; dentro desses elementos, aponto para os vocábulos



(substantivos, verbos, adjetivos, advérbios etc.) e reforço quais dessas classes de palavras são relevantes nesse texto.

- 4.10 Abro para questionamentos sobre o conteúdo e anoto no quadro o conteúdo para registro e posterior interpretação, ao mesmo tempo em que o conteúdo escrito no quadro possibilita a ampliação da compreensão leitora da LE;
- 4.11 Após esse momento de interação, peço que mantenham a cópia do texto da Receita próximo a si, e os conduzo até a cozinha no espaço da igreja para a elaboração da receita do produto gastronômico Guacamole com todos os participantes a fim de ampliar as habilidades da língua em uso.

Passo (5) Elaborando a Receita do produto Gastronômico Guacamole (22 minutos)

Após esses procedimentos relativos às estratégias de leitura, proponho os seguintes procedimentos didático-pedagógicos, para trabalhar com a leitura, escuta e oralidade, enquanto é elaborado o produto gastronômico Guacamole, seguindo a Receita em estudo:

- 5.1 Coloco todos os ingredientes expostos sobre uma mesa, devidamente cortados, amassados, sendo que cada um está nomeado em espanhol;
- 5.2 Exponho também os utensílios utilizados devidamente nomeados em espanhol;
- 5.3 Nomeio também em espanhol os mais equipamentos e móveis que fazem parte da cozinha: armário, fogão, microondas, geladeira etc.;



- 5.4 Na sequência, falando em espanhol, peço aos participantes que higienizam as mãos e coloquem as toucas apropriadas para participarem ativamente da elaboração da receita;
- 5.5 Vou apontando para os ingredientes, utensílios etc., sobre a mesa e peço a cada um que oralize o conteúdo escrito;
- 5.6 Na sequência, peço que um dos alunos leia em voz alta, em espanhol, o conteúdo da primeira ação modo de preparo da Receita, reforço a função do modo imperativo do verbo etc.; observo a pronúncia, solicitando que repitam, se for o caso; observo se os demais compreenderam o comando e realizamos a prática da primeira ação do preparo da Receita;
- 5.7 Convido outro participante para ler a segunda ação do modo de preparo, e sigo com os mesmos procedimentos de leitura, escuta, oralização, enquanto elaboramos o produto;
- 5.8 Na medida do possível, durante o preparo da receita, procuro, dentro da dimensão científica, discutir aspectos nutricionais dos ingredientes da receita, em termos benefícios ou malefícios para a saúde; faço relações dos utensílios e equipamentos como fogão, geladeira, microondas com o desenvolvimento da tecnologia no decorrer do tempo; também discuto sobre todo o trabalho que envolve essa elaboração gastronômica, a cadeia produtiva de cada ingrediente e das tecnologias e sua relação com a natureza; problematizo a valorização desse trabalho, seja no ambiente doméstico, seja nos restaurantes e demais espaços sociais;
- 5.9 Finalizada a elaboração do produto, enquanto socializam e degustam o Guacamole com torradas, crio situações de interação para que vão oralizando



alguns aspectos da receita como ingredientes, aspectos culturais, tecnologias utilizadas etc.

Todo o procedimento será fotografado e filmado, para que eu possa observar a participação deles na atividade, na leitura e na oralização avaliar em que medida os objetivos da atividade (1) foram atingidos.

5.10 Após esses procedimentos, apresento a atividade extraclasse, conforme Comando da atividade, no quadro 2 Esse procedimento tem por finalidade ampliar a compreensão dos alunos sobre a receita Guacamole, além de qualificar habilidade de escuta, vocabulário e pronúncia da língua espanhola.

Quadro 2: Comando da Atividade extraclasse

Queridos alunos, após vocês terem aprendido sobre os elementos que compõem a receita e sua finalidade na sociedade, agora vocês vão ampliar sua compreensão sobre Receita Guacamole, qualificando a habilidade de escuta, vocabulário e pronúncia da língua espanhola.

Para isso, estou enviando um vídeo da receita de Guacamole, por meio do Whatsapp de seus responsáveis.

Vocês devem assistir ao vídeo mais de uma vez para se familiarizar com o som e a pronúncia das palavras, bem como observar se há algo diferente do que aprendemos em aula.

Caso você não compreenda alguma palavra, anote em que minuto está essa palavra para na próxima aula.

FLUENCY. Como fazer guacamole. Disponível em: https://fluency.io/br/blog/receita-de-guacamole-em-espanhol/?utm_source=google&utm_medium=organic&utm_content=lista-de-espera-Fluency+Espanhol-Espanhol&utm_term=fluency-io&utm_campaign=blog-receita-de-guacamole-em-espanhol. Acesso em: 11 out. 2024.

Passo (6) Fechamento da aula (10 minutos)



Para finalizar esta aula, reforço os objetivos desta Atividade de Aprendizagem (1)

que são: (i) Praticar as habilidades linguísticas na língua espanhola pelo entendimento dos aspectos sociais, textuais, linguísticos e temáticos do gênero discursivo/textual Receita culinária; (ii) Ampliar o conhecimento sobre o tema alimentação e culinária de países de língua espanhola.

Atividade de Aprendizagem (2): Pesquisando sobre receitas culinárias com produtos gastronômicos de países de cultura de língua espanhola

Aula 2 - 22/09/24

Esta atividade tem por objetivos:

- (i) Usar tecnologias digitais para acessar plataformas de pesquisa (celular, computador etc.);
- (ii) Selecionar veículos de circulação de receitas culinárias, blogs, revistas, etc.;
- (iii) Compreender aspectos como: ética na pesquisa pela indicação de autoria e fonte do conteúdo pesquisado, bem como as contradições e os cuidados com o uso das tecnologias;
- (iv) Ampliar o conhecimento da língua e de mundo pelo entendimento dos aspectos históricos, culturais, científicos, tecnológicos que envolvem o trabalho de elaboração do produto gastronômico materializado pela escrita do gênero discursivo/textual Receita culinária.

Passo (1): Cumprimento (5 minutos)

Inicio a aula cumprimentando os alunos em espanhol. Em seguida, retomo os conteúdos trabalhados na aula anterior apresentando novamente os slides da aula passada para solidificar o aprendizado e procuro sanar as dúvidas existentes.

Passo (2): Retomando a atividade extraclasse

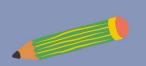
Retomamos o conteúdo da atividade de casa e peço a eles que digam se gostaram, o que aprenderam etc. Abro para possíveis dúvidas.



Passo (3): Problematização (10 minutos)

Após os procedimentos para a contextualização do tema e do gênero discursivo/textual Receita, conforme etapa (2), e para dar conta dos objetivos desta atividade, passo ao procedimento didático-pedagógico da problematização, conforme etapa (3), proposta na sequência didática e apresento aos participantes a seguinte pergunta:







Você acha que nos outros países que falam a língua espanhola as receitas culinárias apresentam os mesmos elementos e na mesma ordem?

Fonte: A autora (2024). Disponível em:

https://www.canva.com/design/DAGNZUnQE7I/SolYj0v_HMYsWpTF4_jeoA/view?utm_content = DAGNZUnQE7I&utm_campaign=designshare&utm_medium=link&utm_source=editor

3.1 Apresentada a situação problema acima por meio de slide, explico a eles a importância desse procedimento para o ensino e aprendizagem e faço relação com a Receita trabalhada.

- 3.2 Em seguida, incentivo-os a participarem ativamente fazendo suas colocações sobre a pergunta em questão e peço que pensem em outras possíveis problematizações relacionadas ao tema e ao texto em estudo;
- 3.3 Anoto cuidadosamente, no quadro branco, cada resposta como registro e interpretação pessoal ao mesmo tempo que contribui para reforçar o aprendizado.

Passo (4) Pesquisando receitas de países de língua espanhola (25 minutos)

Após apresentação da problematização, conforme Etapa (4), início os procedimentos para a instrumentalização, conforme Etapa (5), cujos procedimentos didático-pedagógicos seguem:

- 4.1 Neste momento, dialogo com os participantes sobre a importância da pesquisa para ampliar os conhecimentos sistematizados historicamente e pergunto se eles sabem quais são os países de língua espanhola mais conhecidos e já indico quais são os 21 países falantes de língua espanhola e sua localização;
- 4.2 Em seguida apresento, por meio de slides, conforme imagem 5, os mapas indicando a localização dos países de língua espanhola, dando ênfase aos países do Continente Americano;

Imagem 5: Países que hablan la lengua española



Fonte: Disponível em: A autora (2024)

https://www.canva.com/design/DAGNZUnQE7I/SolYj0v HMYsWpTF4 jeoA/view?utm co

ntent=DAGNZUnQE7I&utm_campaign=designshare&utm_medium=link&utm_source=editor

- 4.3 Com o intuito de ampliar o conhecimento da língua e de mundo, reforço a importância da pesquisa e peço para que os participantes façam, em sala de aula, uma pesquisa por meio do celular com acesso à internet, sobre outras receitas de produtos gastronômicos de países de cultura de língua espanhola.
- 4.4 Primeiro distribuo um país para cada trio, levando em consideração as diferentes idades, de modo que os maiores ajudem os menos na pesquisa;
- 4.5 Em seguida, cada grupo pesquisa uma receita relacionada ao país indicado. Ensino a eles questões éticas da pesquisa, entre as quais está a relevância de citar a fonte da informação, como por exemplo: se é de uma revista eletrônica, blogs e outros, e quem é o autor etc.
- 4.6 A partir das pesquisas realizadas, os participantes são orientados a selecionarem uma receita de fácil elaboração, para fazerem em casa, com os seus responsáveis. Essas receitas são posteriormente apresentadas pelos participantes no último encontro, na culminância do projeto.
- 4.7 Na sequência, apresento a atividade extraclasse, conforme comando da atividade, no quadro 3. Esse procedimento tem por objetivo praticar a habilidade de leitura, escuta e a compreensão dos alunos quanto ao vocabulário e pronúncia da língua espanhola.



Quadro 3: Comando da Atividade

Ahora que has elegido una receta de un país de habla hispana, haz una lectura individual y una discusión en grupo y luego responde las siguientes preguntas de forma individual:

¿De qué país es la receta?

¿Cuál es el título de la receta?

¿Cuáles son los elementos de la receta y cuál es el orden en que aparecen?

Essas questões podem ser respondidas com o auxílio dos responsáveis, podendo ser inicialmente respondidas em português, pois o conteúdo é retomado na aula subsequente.

Passo (5) Fechamento da aula (10 minutos)

Para finalizar esta aula, recupero um dos objetivos, que é ampliar o conhecimento da língua e de mundo pelo entendimento dos aspectos históricos, culturais, científicos, tecnológicos que envolvem o trabalho de elaboração do produto gastronômico materializado pela escrita do gênero discursivo/textual Receita culinária e dialogo com os alunos demonstrando que cada país possui sua identidade cultural e estão representadas por meio de sua língua, gastronomia, manifestações artísticas e outras maneiras de expressões culturais.

Aula 3 – 29/09/24

Passo (1): Cumprimento (5 minutos)

Cumprimento todos os alunos em língua espanhola. Inicio a aula falando sobre o gênero textual Receita Culinária de países que falam a língua espanhola

Passo (2) (Continuação da Atividade de Aprendizagem 2) (20 minutos)



Para dar continuidade aos procedimentos da atividade 2, vou ampliar as habilidades de leitura, escuta e oralização pelos seguintes procedimentos didático-pedagógicos:

- 2.1 Peço que os participantes se reúnam nos mesmos trios que realizaram a pesquisa para escolha da receita;
- 2.2 Coloco em slides as receitas, faço uma leitura em voz alta de cada receita, apontando e enfatizando os aspectos principais: fonte, título, ingredientes, modo de preparo etc., trabalhando o exto e o vocabulário...
- 2.3 Após esse procedimento, retomo as perguntas acima da atividade extraclasse, observando se as respostas estão adequadas ao texto de acordo com a receita do grupo;
- 2.4 Na sequência, lanço mais estas duas perguntas para serem discutidas no grande grupo:
- (i) ¿Cuáles son los aspectos históricos y culturales del producto gastronómico que reflejan el país de origen de la receta?
- (ii) Después de los estudios que realizamos, ¿crees que en otros países de habla hispana las recetas culinarias tienen los mismos elementos y están estos elementos en el mismo orden?
- 2.5 Após isso, dentro de cada grupo, os integrantes discutem e organizam as respostas dessas perguntas, mesmo que escrevam em português, peço que ao menos um integrante digite no celular para eu ensinar a usar o tradutor do Google para o espanhol; dentro de cada grupo, confiro em que medida a tradução está adequada e realizo com eles uma exercício de compreensão e oralização do conteúdo das respostas em espanhol.

Com esses procedimentos, fecho o conteúdo proposto na Atividade de Aprendizagem (2), recuperando com eles os objetivos da atividade e inicio a próxima atividade pedagógica.



Atividade de Aprendizagem (3): Praticando novos conhecimentos sobre a língua espanhola e a cultura de países de língua espanhola

Esta atividade tem por objetivos:

- (i) Praticar a habilidade oral da língua espanhola;
- (ii) Ampliar o entendimento dos aspectos históricos, culturais, tecnológicos, científicos e trabalho que envolvem o produto elaborado e
- (iii) Publicizar os produtos resultantes do processo de ensino e aprendizagem da sequência didática.

Esta atividade busca inicialmente dar conta da etapa 5, Catarse, em que há a tomada de consciência do novo saber, e, na sequência, a etapa 6, Prática social final, em que se observa como a prática inicial é transformada com o novo conhecimento apreendido. Para isso seguem os passos:

Passo (1): Elaboração do produto gastronômico

- 1.1 Para isso, ainda na terceira aula, dentro de cada grupo, a partir do novo conhecimento apreendido sobre o tema e o conteúdo de cada receita, os integrantes são convidados a elaborarem junto com seus responsáveis a respectiva receita;
- 1.2 Se possível, os integrantes do grupo devem se reunir em casa de um dos integrantes para que possam trabalhar juntos, ampliando a prática da interação e da cooperação na distribuição das tarefas e do aprendizado;
- 1.3 Por meio dessa ação, eles são solicitados a etiquetarem os ingredientes, utensílios e equipamentos usados para a elaboração do seu produto gastronômico. Também é solicitado que leiam o conteúdo de cada elemento da receita, observando cada passo do modo de preparo. Esse procedimento retoma o mesmo realizado na primeira aula;



1.4 Aqui é solicitado que esses procedimentos sejam fotografias e ou filmados para comprovação da realização da leitura e da oralidade na língua em estudo. Importante que esse material seja enviado com antecedência para que eu possa organizar o material para compartilhar todo o processo com o grupo.

Passo (2): Oralizando novos conhecimentos da língua

Para dar conta da etapa 6, Prática social final, os participantes são preparados nesta aula para socializarem o produto e oralizam sobre o seu conteúdo;

- 2.1 Para isso, reforço com eles a relevância do exercício, organizo os integrantes, explico a eles como serão as apresentações, a ordem das apresentações e os conteúdos de cada equipe. Distribuo com eles o conteúdo que cada um deve apresentar, respeitando o tempo total entre os integrantes, com isso todos praticam a oralização do conteúdo, demonstrando o novo saber da língua espanhola;
- 2.2 Envio, pelo grupo whatsApp, aos responsáveis a proposta da atividade com os nomes de cada equipe de trabalho e a respectiva receita; coloco-me à disposição para sanar dúvidas e ajudar no que for necessário.

Finalizo esta aula, reforçando como cada procedimento foi pensado para atingir os objetivos da aprendizagem.

Aula 4 - 19/10/ 24

Continuação da Atividade de Aprendizagem (3), focado na prática social final.

Passo (1) Acolhimento (5 minutos)

Para dar conta da etapa Etapa (7) Oralizando o novo conhecimento da língua e do tema, neste encontro, começo a aula dando boas vindas em



espanhol e acolhendo os estudantes, seus responsáveis e outros convidados da instituição para dar início às atividades.

Passo (2) Culminância do projeto (30 minutos)

- 2.1 Organizo, por meio de imagens projetadas na TV, uma exposição das fotos dos participantes durante as atividades realizadas ao longo das aulas e extraclasse, as quais serão enviadas para mim antes do encontro presencial;
- 2.2 Retomo o objetivo do projeto de pesquisa e mostro os slides dos países diferentes culturas de língua espalha;
- 2.3 Em seguida, os grupos se reúnem para apresentar o produto da receita pesquisada selecionada na aula 2, e preparada em casa;
- 2.4 Para isso, preparam uma mesa com o produto, tendo junto a receita escrita e as etiquetas com os nomes dos ingredientes, utensílios, equipamentos domésticos etc. utilizados para a elaboração, retomando o mesmo procedimento da primeira aula.
- 2.5 Apresentam seus pratos, oralizando os elementos da receita como: indicar o país da do produto, e, se possível os aspectos históricos, título da receita, ingredientes, utensílios e equipamentos domésticos utilizados, modo e tempo de preparo e outros aspectos que desejam falar.

A apresentação é fotografada e filmada para que os participantes e responsáveis possam observar a prática da língua em uso, bem como para eu poder fazer a interpretação desses resultados. Posteriormente, para dar conta da Etapa (7) Oralizando o novo conhecimento da língua e do tema, esse material filmado e fotografado é organizado para ser socializado nas mídias sociais dos estudantes, bem como da instituição.

Passo (3) Avaliação final (15 minutos)

Ao final da Atividade de Aprendizagem (3), para dar conta da Etapa (9) Aplicação do questionário final, aplico o Questionário final, Apêndice C, com o



objetivo de diagnosticar a percepção dos participantes sobre sua experiência pedagógica, tanto em relação aos conteúdos, bem como aos recursos etc. para a aprendizagem da língua espanhola e de que modo ampliou sua visão sobre a relevância de aprender a língua espanhola como uma língua adicional. Isso para comparar esses dados com a realização das suas produções dentro de cada atividade para dar conta dos objetivos propostos na sequência didática, bem como comparando com os resultados encontrados no Questionário Inicial, e dos resultados da Ficha de observação da sala de aula com foco no aluno, Passo (4) Degustação (10 minutos)

Para finalizar as atividades, segue o momento da degustação dos pratos elaborados. Finalizo aqui a quarta aula com a culminância do projeto de pesquisa-ação.

3 CRONOGRAMA DE IMPLEMENTAÇÃO DAS ATIVIDADES DE APRENDIZAGEM

Abaixo, apresento o cronograma de implementação das atividades de aprendizagem seguindo o Plano de aula.

Quadro 3: Cronograma de implementação da(s) atividades(s) de aprendizagem – 2024-2				
Ano	2024			
Mês	Setembro		Outubro	
Dias dos meses	08	22	29	27
Apresentação do projeto de ensino e diagnóstico acerca da língua e do tema	Х			
Atividade de Aprendizagem (1): Receitas culinárias de países de língua espanhola como recurso para aprendizagem da língua	X			
Atividade de Aprendizagem (2): Pesquisando sobre receitas culinárias com produtos gastronômicos de países de cultura de língua espanhol		Х	Х	
Atividade de Aprendizagem (3): Praticando novos conhecimentos sobre a língua espanhola e a cultura de países de língua espanhola				х
Aplicação do Questionário final, Apêndice C, para avaliação pelos participantes da implementação das atividades pedagógicas.				х

Fonte: Docentes Curso de Especialização em Ensino de Língua Estrangeira para a Educação Básica

4 FECHAMENTO

Esta proposta de intervenção apresentada pela Sequência didática e respectivo Plano de aula ¿Qué tal aprender español cocinando? foi elaborada como recurso didático-pedagógico na fase de implementação da pesquisa-ação Práticas pedagógicas de língua espanhola mediadas pelo gênero discursivo/textual Receita culinária (Paim, 2024), como Trabalho de Conclusão do Curso no Programa de Pós-graduação Lato Sensu em Especialização em Ensino de Língua Estrangeira para a Educação Básica no ano de 2024.

Para dar conta do objetivo geral da pesquisa foram elaboradas pesquisas de revisão teórica, bem como de revisão bibliográfica, sendo que, a partir desses conhecimentos, foi adotada a perspectiva de cunho sócio histórico-cultural (VIgotskiana) que sustenta a aprendizagem e a abordagem de Ensino Baseado Projeto. A partir dessas perspectivas teóricas foi elaborado um conjunto de atividades tendo como foco temático práticas comunicativas no campo social do cotidiano pelo estudo das funções do gênero discursivo/textual Receita culinária.

A partir da leitura e compreensão teórica e das atividades de aprendizagem propostas, este produto pode ser **replicado** pelos professores de outras línguas tanto da educação básica como em outros contextos de ensino e aprendizagem de língua em espaços formais e não formais.

O produto apresenta um bom grau de **inovação** e **abrangência**, pois apresenta passo a passo os procedimentos metodológicos e o ensino da língua por meio de gêneros textuais. **A complexidade** deste produto decorre do fato de todo o processo de elaboração do ensino proposto estar sustentado teoricamente. Além disso, a aplicação do Plano de aula ocorre em paralelo à aplicação de outros instrumentos em todo o processo da pesquisa-ação. Os

recursos técnicos e didáticos, os procedimentos didático-pedagógicos são avaliados pelos estudantes participantes da pesquisa-ação pelo instrumento final, cujos resultados são descritos, interpretados e comparados com os resultados das atividades realizadas. Todos esses resultados são analisados tomando as teorias e as legislações apresentadas ao longo do texto.

Ao final de todo o processo da **pesquisa-ação**, sendo este produto educacional o principal recurso didático para a implementação pedagógica, reforço **a relevância** tanto do processo como dos resultados para esta pesquisadora principal, já que se traduz em um maior entendimento acerca dos **conhecimentos teóricos e práticos** que envolvem a prática da pesquisa, em especial, a pesquisa-ação como uma ferramenta essencial para a qualificação da prática pedagógica.

Em relação aos **estudantes participantes** da pesquisa-ação, a aplicação deste produto educacional como os demais instrumentos promove uma ampliação das habilidades linguísticas da língua espanhola, bem como que uma maior conscientização da relevância dessa língua para a ampliação das possibilidades comunicativas em diferentes contextos sociais, como lazer, mas, especialmente, para abrir caminhos para o mundo do trabalho.

Em **termos pedagógicos**, todo esse processo promoveu uma ampliação do entendimento de teorias sobre o processo de ensino e aprendizagem, bem como teorias de ensino e aprendizagem de línguas adicionais, refletindo sobre o fazer do professor pesquisador.

Em relação à **comunidade acadêmica**, os resultados da aplicação deste produto educacional contribuem para os estudos da língua espanhola já que todo o processo da pesquisa, como os resultados encontrados foram publicizados em diferentes redes de acesso aberta ao público para que possam ser consultados por pesquisadores e/ou estudantes desta área de estudos.

Para a **sociedade**, os resultados encontrados se tornam relevantes à medida que os estudantes vão sendo inseridos tanto em conhecimentos culturais, sociais, profissionais que atravessam a **língua** e sua **cultura**, como **o conhecimento linguístico específico da língua** em uso trabalhada na sequência de atividades pedagógicas. Todos esses aspectos contribuem para a progressão desses estudantes tanto nos estudos como no trabalho.

REFERÊNCIAS

ALARCÃO, Isabel. *Professores reflexivos em uma escola reflexiva.* São Paulo: Cortez, 2019.

BAKHTIN, Mikhail. *Marxismo e Filosofia da Linguagem. S*ão Paulo: Hucitec, 2004.

BRASIL. Ministério da Educação. Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (CAPES). *Documento de área-Ensino*, 2022. Disponível em: https://www.gov.br/capes/pt-br/centrais-de-conteudo/documentos/avaliacao/ENSINO_ORIENTACOESAPCN_publicar.pdf. Acesso em: 7 mar. 2023

CLUBE DOS AVENTUREIROS DA IGREJA ADVENTISTA DO BRASIL. Cartilha da Unidade Básica de Norma -U.B.N. SI: IASD, Versão PDF. 2020.

DIB, Aline Provedel; SILVA, Marimar da; SALBEGO, Nayara Nunes; AMORIM; Telma Pires Pacheco. Teorias, práticas e tecnologias digitais no ensino e aprendizagem de língua. SILVA, Marimar da; GREGGIO, Saionara; SILVA, Leonardo da. (Org.). Ensino de línguas adicionais da educação básica: perspectivas teórico-práticas para a formação continuada de professores. Florianópolis: IFSC, 2024, p. 148-290. E-book.. Disponível em: https://www.ifsc.edu.br/documents/d/pesquisa-e-inovacao/livro-ensinolingua s. Acesso em: 7 mai. 2025.

FREIRE, Paulo. *Educação como prática da Liberdade*. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 2019.

GASPARIN, João Luiz; PETENUCCI, Maria Cristina. *Pedagogia histórico-crítica*: da teoria à prática no contexto escolar. v. 2, n. 2, 2014. Disponível em: http://www.diaadiaeducacao.pr.gov.br/portals/pde/arquivos/2289-8.pdf. Acesso em: 10 jun. 2024.

MICHELON, Raquel. Dareli; VALER, Salete. *Gêneros discursivo-textuais na Educação Profissional. Ebook. Flo*rianópolis,SC: IFSC (ProfEPT), 2020. Disponível em:

https://educapes.capes.gov.br/bitstream/capes/583635/5/RAQUEL%204%20COM%20ISBN.pdf. Acesso em: 11 nov. 2024

OLIVEIRA JUNIOR, Osvaldo Barreto. Os usos sociais da linguagem: reflexões



sobre as práticas sociais de letramento. *Cadernos do CNLF,* v.. XIV, n. 2, t. 2, 2020. Disponível em:

www.filologia.org.br/xiv_cnlf/resumos/os_usos_sociais_da_linguagem_reflexo es_OSVALDO.pdf. Acesso em: 20 nov. 2024.

PAIM, Tatiana Barbosa. *Práticas pedagógicas de língua espanhola mediadas pelo gênero discursivo/textual receita culinária*. Trabalho de Conclusão de Curso (Pós-graduação *Lato Sensu* em Especialização em Ensino de Língua Estrangeira para a Educação Básica). Departamento de Ensino, Pesquisa e Extensão. Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Santa Catarina, *Campus* Florianópolis-Continente. 2024. Disponível em: Link Provisório:

https://docs.google.com/document/d/1Hi5Cf21IV_X8Po2krXx3RAJdDXRFudM D/edit?usp=sharing&ouid=101385700632072415340&rtpof=true&sd=true. Acesso em: 20 abr. 2025.

PIMENTA, Selma Garrido. Formação de professores: identidade e saberes da docência. *In:* PIMENTA, S. (Org). *Saberes pedagógicos e atividade docente.* São Paulo: Cortez Editora, 1999.

SANDI JUNIOR, Antenor; VALER, Salete. *Um olhar crítico reflexivo sobre as relações psicossociais dos estudantes da EPT constituídas em meio às tecnologias digitais*. (Cartilha digital). Florianópolis (SC): IFSC (ProfEPT). 2023. Disponível em: http://educapes.capes.gov.br/handle/capes/740493. Acesso em: 20 set. 2024.

SAVIANI, Dermeval.. Aula 1 Introdução: a Pedagogia Histórico-Crítica como uma teoria pedagógica marxista. *In*: *Curso Pedagogia Histórico-Crítica*: Ciência, Currículo e Didática 25 mar. 2021. (Vídeo, 3h17min.) Disponível em: https://www.youtube.com/watch?v=9GemD5EnvP0&list=WL&index=9&t=110 01s. Acesso em: 17 jun. 2024.

SILVA, Marimar da; GREGGIO, Saionara; SILVA, Leonardo da. *Ensino de línguas adicionais na educação básica:* perspectivas teórico-práticas para a formação continuada de professores. Florianópolis: IFSC, 2024. 413 p. Disponível em: https://www.ifsc.edu.br/livros-e-periodicos. Acesso em: 30 jul. 2025.

TARDIF, Maurice. Saberes docentes e formação profissional. Petrópolis: Vozes, 2012.



YOKOTA, Rosa. Vygotsky e o ensino e aprendizagem de línguas. *Fólio, Revista de Letras*. Vitória da Conquista. v.12. n.1. jan./jun. 2020. Disponível em: https://periodicos2.uesb.br/index.php/folio/article/view/6519/4913. Acesso em: 30 ago. 2024.

ZABALA, Antoni. *A prática educativa*: como ensinar. Porto Alegre: ArtMed, 2002.

Autora 1:

Tatiana Barbosa Paim é Especialista em Ensino de Língua Espanhola para a Educação Básica pelo Instituto Federal de Santa Catarina (IFSC). Graduada em Letras com Habilitação em Língua Espanhola pela Universidade do Estado da Bahia (UNEB). Cursando uma segunda licenciatura em Pedagogia pelo Centro Universitário Cidade Verde (UniCV). Especialização em Docência do Ensino Superior em andamento pela Faculdade da Cidade do Salvador.

Lattes: http://lattes.cnpq.br/3797973468834077

E-mail: anabarbs@gmail.com

Autora 2

Salete Valer é Professora do Ensino Básico, Técnico e Tecnológico no Instituto Federal de Santa Catarina e mestrado ProfEPT. É Doutora e Mestra pelo Programa de Pós-Graduação em Linguística da Universidade Federal de Santa Catarina e Licenciada em Letras Português e Literaturas Vernáculas pela mesma instituição.

E-mail: salete.valer@ifsc.edu.br.

Orcid - https://orcid.org/0000-0002-9391-3807 Lattes: http://lattes.cnpq.br/4817754537520905

Autora 3

Laura Campos de Borba Professora do Ensino Básico, Técnico e Tecnológico no Instituto Federal de Santa Catarina. Doutora em Letras (Estudos da Linguagem - Lexicografia), Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Bolsista CAPES. Mestra em Letras (Estudos da Linguagem - Lexicografia

Lattes: http://lattes.cnpq.br/7269192040259743 ORCID: https://orcid.org/0000-0001-5316-9334

E-mail: laura.borba@ifsc.edu.br